

Institut de Touraine
Bulletin d'inscription – *Registration form*
2019

IDENTITE DE L'ETUDIANT/STUDENT'S IDENTIFICATION

Homme/Male Femme/Female

Nom / *Surname*: Prénom / *First name*:

Date de naissance / *Date of birth**(jj/mm/aa / dd/mm/yy):

(*A partir de 16 ans révolus/ minimum age: 16)

Nationalité / *Nationality* :

Numéro de passeport / *Passport number* :

Profession / *Occupation* :

Adresse de correspondance / *Mailing address* :

Code postal / *Zip code* : Pays / *Country* :

Tel.: **Email** :

Si l'étudiant est mineur, coordonnées de la personne légalement responsable / *If the student is under age, indicate the name of the person who is legally responsible* :

Nom / *Surname*: Prénom / *First name*:

Degré de parenté / *Degree of relationship*: Père / *Father* Mère / *Mother*

Autre (préciser) / *Other (specify)*

Personne à contacter en cas d'urgence / *Contact in case of emergency*:

Tel.: **Email**:

FORMATION/PROGRAM

Cours standard 15h par semaine / *Standard course 15 h per week*

Cours intensif 21h par semaine / *Intensive course 21h per week*

Cours combi – 15h00 cours standard + 2h00 cours particulier / *Combi course - standard course + 2 hours of private lessons*

Cours découverte – français et activités culturelles / *French and cultural activities*

Français et bénévolat/French and volunteering

Cours particuliers/Private lessons

Stages pour professeurs de français/FLE / *Vocational training for teachers of French*

Langue et culture en Val de Loire (50+)/*French language and culture in Val de Loire (50+)*

Niveau linguistique/Language level

Debutant complet/Total beginner

Élémentaire/Elementary

Intermédiaire/Intermediate

Avancé/Advanced

Expérimenté / Proficient

Dates de stage/Program dates

Date de début de stage (jj/mm/aa) ___ / ___ / ___

Date de fin de sate (jj/mm/aa) ___ / ___ / ___

Starting date (dd/mm/yy)

End date (dd/mm/yy)

Nombre de semaines/ *Number of weeks* :

Avez-vous déjà suivi des cours à l'Institut de Touraine / *Have you already studied at the Institute ?*

Oui /yes

non/no

Si oui, préciser l'année / *If yes, indicate year* :

MODALITES DE PAIEMENT / METHODS OF PAYMENT

L'inscription est acquise à partir de la réception d'un acompte de 30% des frais de scolarité. Pour tout séjour d'une durée supérieure à 90 jours, un règlement en trois échéances est possible, sans frais supplémentaires / **Booking is confirmed on receipt of 30% of the tuition fees.** For a stay of more than 90 days, a payment in three installments is possible without extra charge.

Frais de dossier : 80€/Registration fee: 80 €

Le solde des frais de scolarité doit être payé au plus tard un mois avant le début des cours. / *Any outstanding balance of tuition fees should be paid in full at least one month before the course starting date.*

Les frais bancaires et frais de dossier (80€) restent à la charge de l'étudiant. Toute modification de la réservation entraînera des frais supplémentaires de 40 euros / *Bank charges and registration fee (80€) shall be paid by the student. Any subsequent change will result in an additional charge of 40 euros.*

Virement bancaire (joindre une copie du virement) / **Bank transfer** (please send a copy of transfer).

Banque / Bank : HSBC – 11, Place Jean-Jaurès – 37000 Tours, France

Code IBAN : FR76 3005 6009 5709 5700 0207 620

Code BIC : CCFRFRPP

Carte bancaire / *Credit card*

Visa MasterCard

N° _____ Date de validité mm/aa / *Expiring date mm/yy* : ____ / ____

Cryptogramme / *3 digit-security code on the back of the card* _____

Chèque bancaire/Check

HEBERGEMENT / ACCOMMODATION

Je demande à l'Institut de réserver un hébergement pour mon séjour / *I ask the Institute to book an accommodation for me.*

oui / *yes*

non / *no*

La disponibilité de l'hébergement est confirmée à réception de l'acompte. Les hébergements sont réservés du dimanche au dimanche. / *Availability is confirmed on receipt of the deposit, accommodation is booked from Sunday to Sunday*

Séjour chez l'habitant/Homestay

Chambre individuelle, salle de bain commune / *Single room, shared bathroom*

Chambre individuelle, salle de bain privée / *Single room, private bathroom*

Chambre partagée (réservation avec un ami) / *Shared room with a friend (booking with a friend)*

Chambre avec petit déjeuner avec accès cuisine / *Bed & Breakfast with access to the kitchen to prepare your own meal*

Résidence / Residence

Studio en résidence privée (1 personne) / *Studio flat in private residence (single)*

Résidence Estudines

Résidence Odalys

Résidence Adagio

Résidence universitaire (juillet-août) / *University hall of residence (July-August)*

Hameau Saint Michel (juin à août) - chambre individuelle / *single room in Hameau Saint Michel (June-August)*

Appartement meublé (parc privé) / *Furnished flat (independent owners)*

Studio meublé (1 personne) / *Private furnished studio flat (single)*

Appartement privé meublé / *Private furnished flat*

J'accepte les conditions générales de vente de l'Institut de Touraine. / *I agree with the Institute's terms and conditions.*

Signature / *Signature* : _____

Date : _____

Institut de Touraine

Documents à joindre au bulletin d'inscription

Documents to attach to the registration form.

Pour tous les étudiants / for all students:

- Photo d'identité au format jpeg ou png / *Passport photo – jpeg or png file*

Pour les étudiants inscrits pour 6 mois ou plus / For all students registered for at least 6 months :

- Photocopie du diplôme de fin d'étude secondaire / *copy of high school diploma*
- Photocopie du dernier diplôme obtenu dans l'enseignement supérieur / *copy of the last diploma obtained in higher education*
- Traduction du diplôme en français ou en anglais / *translation of diploma in English or in French*
- Photocopie du dernier examen officiel de français : TCF, DELF ou DALF / *copy of last French examination – TCF, DELF or DALF*



Pour les étudiants mineurs / for under age students :

- autorisation d'hospitalisation / *authorization to hospitalize **
- autorisation de sortie / *authorization to go out **
- photocopie des passeports des responsables légaux / *copy of the passports of the legal guardians (parents)*

* Formulaires disponibles sur demande / *Forms available upon request*

Assurance : Assurez-vous de disposer d'une couverture adéquate pour votre responsabilité civile et les frais médicaux. / **Insurance:** Make sure you take out all necessary insurances, including personal liability and health insurance.